

STILMITTEL FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

Stilmittel wurden von den Römern benutzt, um Handlungsabläufe, Personen, Sitten, Gebräuche u. a. m. so zu beschreiben, dass die Aufmerksamkeit des Lesers oder besser des Zuhörers - in der Antike las man die Werke der Dichter und Schriftsteller gewöhnlich laut vor - auf den wesentlichen Kern der Darstellung gelenkt wurde. Die Stilmittel wurden besonders in der forensischen Rhetorik entwickelt, wo es bei den großen Prozessen oder bei den Debatten im Senat darauf ankam, die Zuhörer durch die besseren Argumente zu überzeugen, zu beeinflussen, ja sogar zu erschüttern.

I. KLANGFIGUREN:

Klangfiguren werden verwendet, um Rhythmik, Wohllaut und reimartige Effekte zu erzielen.

1. ALLITERATION (STABREIM) = WIEDERKEHR DES GLEICHEN ANLAUTS IN AUFEINANDERFOLGENDEN WÖRTERN.

Die Alliteration wird zur Steigerung der Eindringlichkeit bei Formeln (Gesetzen) und Gebeten verwendet. In der Kunstprosa wird die Alliteration benutzt, um wesentliche Inhalte und Gedanken hervorzuheben.

flamma ferroque - multis malis magnoque metu - mutuo metu aut montibus

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Milch macht müde Männer munter:" (Werbung)

"Bolle bietet Bestes." (Werbung)

"Mit Mann und Maus."

2. HOMOIOTELEUTON (GLEICHENDUNG ~ ENDREIM) = GLEICHKLANG DER ENDSILBEN VON WÖRTERN AM ENDE VON SATZTEILEN ODER SÄTZEN.

Mit dem Homoioteleuton sollen ähnlich wie bei der Alliteration bestimmte Satzpartien, Aussagen und Gedanken hervorgehoben werden.

Turpiter audes facere,
nequiter studes dicere;
vivis invidiose,
delinquis studiose,
loqueris odiose.

[Cicero, Her IV, 20, 28]

Abiit, excessit, erupit, evasiit.

[Cicero, In Catilinam II, 1, 1]

Perditissima ratio est amorem petere,
pudorem fugere,
diligere formam
neglegere famam.

[Cicero, Her IV, 20, 28]

{Beim letzten Beispiel - KORRESPONDIERENDE WÖRTER MIT GLEICHER KASUS-
ENDUNG spricht man auch von einem HOMOIOPTOTON.}

DEUTSCHES BEISPIEL:

(...) wir knicken und ersticken.

Doch gleich, wenn einer sticht.

[Goethe, Faust I, Auerbachs Keller]

STILMITTEL FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

3. ARCHAISMUS = VERWENDUNG ALTERTÜMLICHER FORMEN ANSTELLE DES KLASSISCHEN FORMENGEBRAUCHS.

Zweck dieses Stilmittels ist es, dem Gesagten ein inhaltlich stärkeres Gewicht zu verleihen.

condidere statt condiderunt - res advorsae statt res adversae - maxume statt maxime - quom statt cum - Civis statt cives (!! AKK.PL.) - quoiquam statt cuiquam

[Beispiele aus Sallust, Coniuratio Catilinae]

4. PARONOMASIE (WORTSPIEL) = DIE PARONOMASIE BERUHT AUF DER ÄHNLICHKEIT DES KLANGES ZWEIER DER BEDEUTUNG NACH AN SICH VERSCHIEDENER ODER ENTGEGENGESETZTER WÖRTER.

Durch den Gleichklang soll beim Zuhörer Aufmerksamkeit und Verwunderung in der Sache, aber auch Bewunderung für den Redner ausgelöst werden.

neque res neque spes
ex aratore orator factus est
amores amarus.

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Der Rheinstrom ist worden zu einem Peinstrom."

[Schiller, Wallenstein]

"Eile mit Weile."

[Sprichwort]

5.) POLYPTOTON = WIEDERHOLUNG DES GLEICHEN WORTES IN VERSCHIEDENER FLEXIONSFORM.

Ein Begriff oder Sachverhalt wird durch die Wiederholung für den Zuhörer eindringlich, zugleich wird aber der Gefahr begegnet, durch die Wiederholung zu langweilen.

Interrogo, ut interroger.

"...adversus quemcumque sermonem, quodcumque secretum marito famaeque praestat interrogandi potestatem."

[Quint., Decl.mai.XVIII,1]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Wenn Hass dem Hass begegnet."

[Schiller, Maria Stuart, 3,3,2190]

6.) ETHYMOLOGISCHE FIGUR = WIEDERHOLUNG DES WORTSTAMMES.

Diese Figur wird häufig in der Weise verwendet, dass sich ein Verb mit dem stammverwandten Substantiv als Objekt verbindet und damit die Eindringlichkeit des Verbalbegriffes gesteigert werden kann.

In abditam partem domus abdidit.

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Gar schöne Spiele spiel' ich mit Dir."

[Goethe, Erbkönig]

"Speak the speech."

[Shakespeare, Hamlet, 3,2,1]

STILMITTEL FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

II. Stellungsfiguren :

Wie der Name schon verrät, wird bei diesem Stilmittel besonderer Wert auf die Stellung von einzelnen Wörtern, Wortgruppen oder Satzteilen im Satz gelegt.

1. ANAPHER (WIEDERHOLUNG / WIEDERAUFNAHME) = WIEDERAUFNAHME DESSELBEN WORTES AM ANFANG VON SÄTZEN UND SATZTEILEN.

Zweck einer Anapher ist das Erreichen einer größeren Eindringlichkeit.

Scipio Carthaginem delevit; Scipio Numantiam sustulit, Scipio pacem peperit, Scipio civitatem servavit.

Nihilne te nocturnum praesidium Palati , nihil urbis vigiliae, nihil timor populi, nihil concursus bonorum omnium, nihil hic munitissimus habendi senatus locus, nihil horum ora voltusque moverunt ?

[Cic. Cat. I, 1, 1]

DEUTSCHES BEISPIEL :

Sie feiern die Auferstehung des Herrn,
Denn sie sind selber auferstanden:
Aus niedriger Häuser dumpfen Gemächern,
Aus Handwerks - und Gewerbesbanden,
Aus dem Druck von Giebeln und Dächern,
Aus der Straßen quetschender Enge,
Aus der Kirchen ehrwürdiger Nacht
Sind sie alle ans Licht gebracht .

[Goethe, Faust I, Vor dem Tor]

2. GEMINATIO (VERDOPPELUNG) = ABGELEITET VON GEMINI = ZWILLINGE; DIE UNMITTELBARE WIEDERHOLUNG EINES EINZELNEN WORTES ODER EINER WORTGRUPPE. *Die Geminatio wird zwecks stärkerer Betonung benutzt.*

Fuit, fuit ista quendam in hac re publica virtus.
En illa; illa, quam saepe optastis; libertas (...) in oculis sita [est].

[Sallust, Catilina]

DEUTSCHES BEISPIEL:

" 'Schäker, Schäker', grinste mit gehobenem Finger das schamlose Weibchen, welches mich aufmerksam beobachtet hatte."

[Conrad Ferdinand Meyer, Plautus im Nonnenkloster]

3. ANADIPLOSIS (VERDOPPELUNG) = WIEDERHOLUNG DES SCHLUSSWORTES EINES SATZES ODER TEILSATZES AM ANFANG DES NÄCHSTEN SATZES ODER TEILSATZES. *Zweck der Anadiplosis ist wie bei der Geminatio eine starke Betonung.*

"Hic tamen vivit ? Vivit ? Immo vero etiam in senatum venit."

[Cicero, In Catilinam I, 1, 2]

"Quamvis sint sub aqua, sub aqua maledicere temptant."

[Ovid, Metamorphosen, VI, 376]

DEUTSCHES BEISPIEL:

Wenn Sie jetzt dies tun, tun Sie es auch richtig.
Die Römer haben ganz Gallien besetzt. Ganz Gallien ?

[Asterix]

FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

4. CHIASMUS (ÜBERKREUZSTELLUNG) = KREUZWEISE ANORDNUNG VON WORTGRUPPEN, SATZTEILEN UND SÄTZEN IN DER FORM DES GRIECHISCHEN CHI (X).

Zweck eines Chiasmus ist in den meisten Fällen die Betonung stärkster und schärfster Gegensätze.

Hunc audiebant antea,
nunc vident praesentem.

pro continentia et aequitate
lubido atque superbia.

expilatae provinciae
dii immortales spoliati.

pulchrum est bene facere
bene dicere haud absurdum est.

vexati socii
cives Romani cruciati et necati.

DEUTSCHES BEISPIEL:

Die **MAGEREN** sind noch **DÜNNER** jetzt,
Noch **FETTER** sind die **FEISTEN**.

Die **KINDER** sind **ALT**,
Die **ALTEN** sind **KINDISCH**
geworden.

[Heine, Deutschland - Ein Wintermärchen, Kap.XXII]

5. PARALLELISMUS (PARALLELE WORTFOLGE) = WIEDERKEHR DERSELBEN WORTFOLGE IM ANSCHLIEßENDEN SATZ, SATZGLIED ODER TEILSATZ.

Ausi sunt hostes transire latissimum flumen,
ascendere altissimas ripas,
subire iniquissimum locum.

Admonebat	alium	egestatis,	
	alium	cupiditatis suae,	
	complures	periculi aut ignominiae,	
	multos	victoriae Sullanae,	quibus ea praedae fuerat.

[Sallust, Catilina 21, 4]

DEUTSCHES BEISPIEL :

Ich bin ins Theater gegangen.
Ich habe dieses Stück gehört.
Ich habe dieses Stück gesprochen
Ich habe dieses Stück geschrieben.

[Handke, Selbstbeziehung]

Der Parallelismus erstrebt einen besonders harmonischen Satzbau!! KLIMAX und ANAPHER finden sich häufig beim Parallelismus!!

STILMITTEL FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

6. HYPERBATON (SPERRUNG) = KÜNSTLICHE TRENNUNG GRAMMATISCH ZUSAMMENGEHÖRENDER WORTGRUPPEN DURCH MEHRERE (!!! MINDESTENS 2) WÖRTER, AUCH ÜBERSCHREITUNG DER ÜBLICHEN GRAMMATISCHEN WORTFOLGE IM SATZ.

Zweck eines Hyperbatons ist es, Betonungen, Wohllaut oder Wortblockbildungen zu erreichen.

Videant consules, ne quid res publica detrimenti capiat.

Brevis a natura nobis vita data est.

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Mich", Henker, ruft er, "erwürget, da bin ich, für den er gebürget."

[Schiller, Die Bürgschaft]

7. HYSTERON PROTERON = DAS SPÄTERE VORHER SAGEN.

Das Stilmittel wird verwandt, um Verwunderung auszulösen und gerade dadurch Eindringlichkeit zu erzeugen.

"Moriamur et in media arma ruamus."

[]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Sie wollten die Stadt anzünden und plündern."

[]

8.) ENALLAGÉ = VERTAUSCHUNG, BEI DER DIE LOGISCHE BEZIEHUNG EINES ADJEKTIVS ANDERS IST ALS DIE GRAMMATISCHE BEZIEHUNG.

Das Stilmittel erzeugt Verwunderung und über diese Verwunderung Eindringlichkeit.

"Vicinia rapidi solis."

[Ovid, Metamorphosen, VIII, 225]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Des Knaben lockige Unschuld."

[]

"The majesty of buried Denmark."

[Shakespeare, Hamlett, 1,1,48]

9.) JUXTAPOSITION (NEBENEINANDERSTELLUNG) = DAS NEBENEINANDERSTELLEN / DIE VERBINDUNG DISPARATER BEGRIFFE.

Das Stilmittel erzeugt oft eine gewollt komische / satirische Wirkung.

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Im allgemeinen werden die Bewohner Göttingens eingeteilt in Studenten, Professoren, Philister und Vieh. (...) Der Viehstand ist der bedeutendste."

[H. Heine, Harzreise]

STILMITTEL
FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

10. POLYSYNDETON (VIELVERBUNDENES) = ES HANDELT SICH UM EINE DURCH DIESELBE KONJUNKTION ENTSTEHENDE REIHUNG.

Das Stilmittel erzeugt auch bei wenigem eine betonte Fülle.

"... tectumque laremque / armaque Amyclaeumque canem Cressamque pharetram."

[Vergil, Georgica]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Sowohl mit einem Dolch als auch mit einem Schwert als auch mit einer Lanze war er bekleidet."

[]

11. ASYNDETON (UNVERBUNDENES) = DIE AUSLASSUNG VON KONJUNKTIONEN ZWISCHEN SATZTEILEN ODER SÄTZEN; EIN ASYNDETON MUSS IMMER MINDESTENS DREITEILIG SEIN.

Die Auslassung von Konjunktionen verfolgt den Zweck, Aufzählungen energischer, kompakter und eindringlicher auf den Leser wirken zu lassen. Asyndeta sind sehr oft mit dem Stilmittel der KLIMAX verbunden, als Stellungsfigur auch als TRIKOLON.

a) aufzählend :

Res, tempus, pericula, egestas, belli spolia magna magis quam oratio mea vos hortantur.

[Sallust, Catilina 20, 15]

DEUTSCHE BEISPIELE:

Schnell, sicher, bequem (Bundesbahn-Werbung)

Quadratisch, praktisch, gut (Ritter-Sport-Werbung)

Denn die hand, die solch schwerd füret und würet / ist auch als denn nicht mehr menschen hand, / sondern Gottes hand / und nicht der mensch / sondern Gott henget / redert / entheubt / würet / krieget.

[Martin Luther , Ob Kriegsleute auch in seligem Stande sein können]

b) Angabe eines Resultates im Sinne von "kurz" oder "also":

Aderant unguenta, coronae; incendebantur odores; mensae conquisitissimis epulis exstruebantur : fortunatus sibi Damocles videbatur.

[Cicero, Tusc. V, 21; 62]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"(...) ich erbasiliske mich gantz und gar / die Haare vermedusiren sich in Schlangen / die Augen redrachen sich / die Stirne benebelt sich mit Donnerspeienden Wolcken (...)
Somma ich erzürne mich zu tode."

[Andreas Gryphius;

Horribilicribrifax III, 4]

c) folgernd ("...; deshalb; ..."):

Catilina cum exercitu faucibus urget; alii intra moenia atque in sinu urbis sunt hostes; neque parari neque consuli quidquam potest occulte; quo magis properandum est.

[Sallust, Catilina 52 , 35]

DEUTSCHES BEISPIEL:

Beide waren sich gleich im Geiste; aber der eine Kannte die Sprache nicht. Diesen wird auch der Enkel nicht kennen.

[Klopstock 1, Epigramme]

STILMITTEL FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

d) scharfer Gegensatz ("...; aber ..."):

Nos pro patria, pro libertate, pro vita certamus; illis supervacaneum est pugnare pro potentia paucorum.

[Sallust, Catilina 58, 11]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Alle reden vom Wetter: Wir nicht"

[Bundesbahn-Werbung]

e) erklärend oder begründend ("...; denn ..."):

Praeterea , milites, non eadem nobis et illis necessitudo impendet :

Nos ... pro vita certamus; illis supervacaneum est pugnare ...

[Sallust, Catilina 58, 11]

DEUTSCHES BEISPIEL:

Oberkeit endern / und Oberkeit bessern / sind zwey ding / so weit von einander als hymel und erden / Endern mag leichtlich geschehen / Bessern ist mislich und ferlich.

[Martin Luther , Ob Kriegaleute auch in seligem Stande sein können]

12. RHETORISCHE WORTSTELLUNG: = BETONTE HERVORHEBUNG VON SATZTEILEN ODER WORTGRUPPEN AM ANFANG ODER ENDE DES SATZES; ABWEICHUNG VON DER GEWOHNTE WORTSTELLUNG !!! (S.O.P.) !!! IM SATZ
Angebant ingentis spiritus virum Sicilia Sardiniaque amissae.

[Livius, Ab urbe condita]

13. INCONCINNITAS (MISSKLANG / UNAUSGEWOGENHEIT) = VERBINDUNG INHALTLICH GLEICHWERTIGER, ABER FORMAL (GRAMMATISCH) UNGLEICHARTIGER SATZTEILE.

Bei der Inconciinitas wird ein besonderer Wechsel in der Wortwahl und im Ausdruck angestrebt.

Agrippina minante et quia [Nero] flagrantior erat in dies amore Poppaeae.

[Tacitus, Annales XIV]

Ipsos Germanos indigenas crediderim minimeque aliarum gentium adventibus et hospitiis mixtos, quia nec terra olim , sed classibus advehebantur. [Tacitus, Germania 2, 3]

STILMITTEL

FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

III. SINNFIGUREN:

Mit Sinnfiguren beabsichtigt der Redner oder Schriftsteller, eine erhöhte Aufmerksamkeit des Zuhörers oder Lesers zu erzielen; Auslassungen gehören ebenso dazu wie überraschende Wendungen, Formeln und Gliederungen des Satzbaus.

1. ANTITHESE (GEGENSATZ) = GEGENÜBERSTELLUNG ENTGEGENGESETZTER AUSSAGEN ODER SICH WIDERSPRECHENDER BEGRIFFE

In pace ad vexandos cives acerrimus,
in bello ad expugnandos hostes inertissimus.
Vita brevis, ars longa.

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Alle reden vom Wetter. Wir nicht."
"Der Wahn ist kurz, die Reue lang."

(Bundesbahn-Werbung)

[1]

2.) PLEONASMUS (VOLLER AUSDRUCK) = DAS HINZUFÜGEN EINES SCHON IM BEGRIFFE LIEGENDEN WORTES.

"semper solere ..."
"finem facit ore loquendi."

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Ein weißer Schimmel."
"Ein alter Greis."

3. ELLIPSE (AUSLASSUNG) = AUSLASSUNG EINES ODER MEHRERER WÖRTER, BESONDERS DAS WEGLASSEN VON "ESSE, FIERI, FORE, DICERE".

philosophia, quid est aliud nisi, ut Plato (...ait...), donum, ut ego (...dico...), inventum deorum ?

[Seneca]

Satis ferax (...est...), frugiferarum arborum impatiens (...est...); pecorum fecunda (...est...), sed plerumque improcera (...sunt...).

[Tacitus, Germania 5; 1]

"sed de hoc alio loco."

[1]

DEUTSCHES BEISPIEL:

Zwei Knaben und ein ledig Boot -
Sie sprangen jauchzend in das Bad,
Der eine taucht gekühlt empor,
Der andre steigt nicht wieder auf.
Ein wilder Schrei: "Der Bruder sank!"
Von Booten wimmelt's schon. Man fischt

[Conrad Ferdinand Meyer, Der schöne Tag]

STILMITTEL

FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

EINE SONDERFORM DER ELLIPSE IST DIE APOSIPESE (VERSTUMMEN) = DER REDNER BRICHT PLÖTZLICH AB UND SPRICHT DAS EIGENTLICH ERWARTETE WORT ODER DEN ERWARTETEN SACHVERHALT NICHT MEHR AUS.

"De nostrorum omnium - non audeo totum dicere." [gewollt war: de libertate actum erat]

[...]

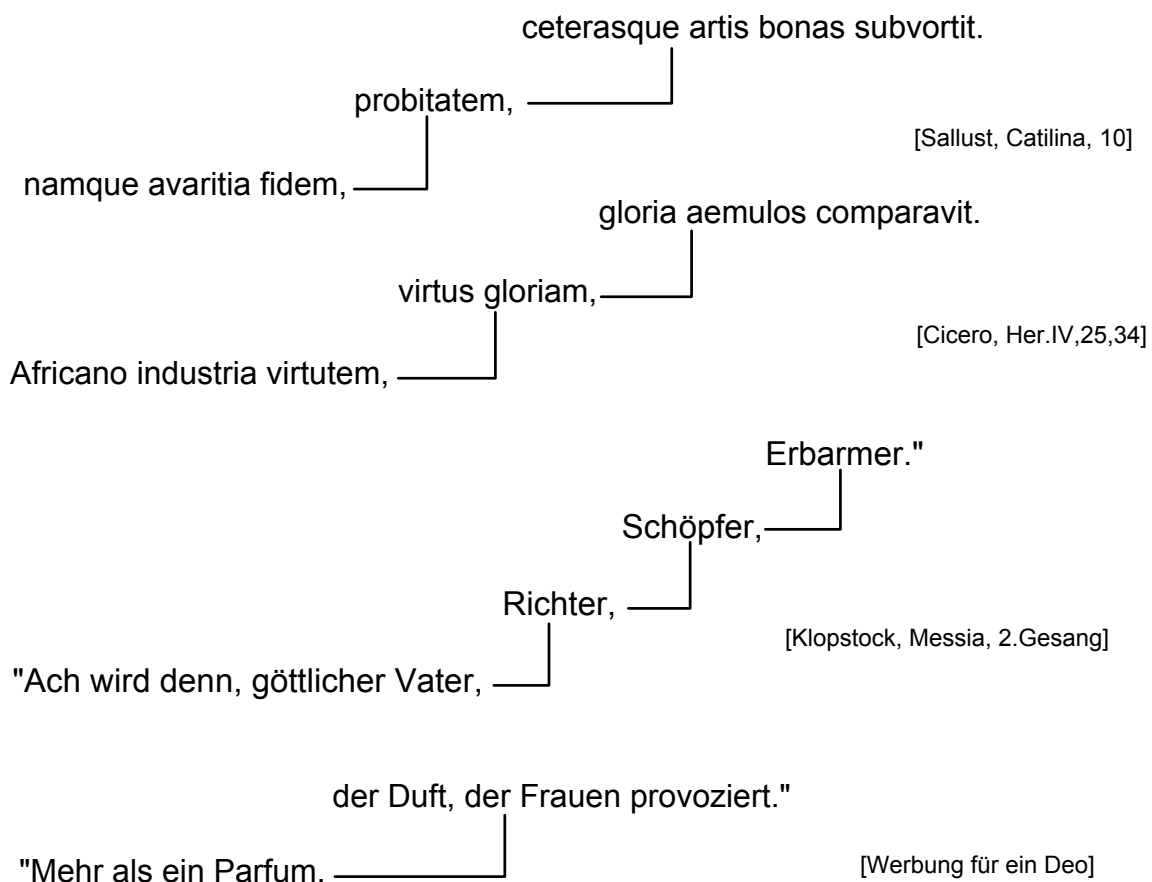
DEUTSCHES BEISPIEL:

"Wenn ich an den letzten Krieg denke - aber lassen wir das."

[]

4. KLIMAX (STEIGERUNG) = FIGUR DER STEIGERUNG, BEI DER DIE ZUERST GEMACHTE AUSSAGE STETS DURCH DIE FOLGENDE ÜBERBOTEN WIRD (MINDESTENS DREIGLIEDRIG).

Die Klimax dient zur Betonung und Unterstreichung besonders dramatischer Handlungen und Vorgänge.



5.) DAS ANAKOLUTH (NICHT FOLGENDES) = WENN DER REDENDE 'AUS DER KONSTRUKTION FÄLLT' UND DEN SATZ NICHT SO ZU ENDE FÜHRT, WIE MAN ES NACH DEN ERSTEN WORTEN ERWARTEN WÜRD.

Es handelt sich - bewusst eingesetzt - um ein Mittel des Erzeugens von Verwunderung.

"Si, ut Graeci dicunt, omnes aut Graios esse aut barbaros, vereor, ne Romulus barbarorum rex fuerit."

[]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Ein Herr, der zu lügen Lust hat, des Diener sind alle gottlos."

[Luther]

STILMITTEL
FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

IV. TROPEN (ABWENDUNG VON DER ÜBLICHEN BEDEUTUNG):

Bei diesen Stilmitteln geht es einmal um den ORNATUS = (schmückende Ausgestaltung) von Prosatexten, zum anderen wird auch eine Verfremdung weg vom ursprünglichen Wortinhalt beabsichtigt.

1. METAPHER (ÜBERTRAGUNG / BILD) = BEZEICHNUNG EINER PERSON, SACHE, HANDLUNG ODER VORSTELLUNG DURCH EIN BILD.

Fabius scutum (=Beschützer) Romanorum fuit, Marcellus gladius (=Waffe). Ardet bello orbis terrarum. Compressis manibus sedere (= die Hände in den Schoß legen).

[Beispiele aus Livius]

Sin tu (...) exieris, exhaustietur ex urbe tuorum comitum magna et peniciosa sentina rei publicae.

[Cicero, In Catilinam I, 5, 12]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Senkrechtstarter" - "Abschaum der Menschheit."

[Politiker-Äußerung, J.Fischer]

Mit fremden Schätzen reich beladen
Kehrt zu den heimischen Gestaden
Der Schiffe mastenreicher Wald.

[Schiller, Der Ring des Polykrates]

"Die Beine Ihres Autos"

(Reifen-Werbung)

2. HYPERBEL = ÜBERTREIBUNG

Die Hyperbel ist meist in ihrer Anwendung an die Metapher geknüpft. Sinn ist oft eine Betonung durch ein übertrieben dargestelltes Bild.

"Procella fluctus ad sidera tollit."

[Vergil, Aeneis, I,103]

"Te plus oculis meis amo."

[]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Der Balken im Auge."

[Bibel]

3. METONYMIE (BEGRIFFSTAUSCH / BEZEICHNUNGSTAUSCH / UMNENNUNG) = ERSETZEN EINES WORTES DURCH EINEN VERWANDTEN AUSDRUCK.

Vulcanum (Feuer) naribus efflant tauri - sanguis (caedes) - Mars (bellum) - ferrum (gladius) - in toga (in pace)

DEUTSCHES BEISPIEL:

Zu gerechtem Siege reichte den Stahl
die heilige Freiheit dir;

[Hölderlin, Hymne an den Genius Griechenlands]

STILMITTEL FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

4. IRONIA = IRONIE

Bei der Ironie spricht man sich bewusst anders aus als man meint und hofft gerade dadurch das Gemeinte um so deutlicher zu sagen.

"praeclaram gratiam" (=> malam gratiam)

[]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"Und mit der Axt hab ich ihm's Bad gesegnet."

[Schiller, Tell, 1,1,97]

"And Brutus is an honourable man."

[Shakespeare, Julius Caesar]

5. LITOTES (SCHEINBARE ABSCHWÄCHUNG) = GEBRAUCH EINES SCHEINBAR MILDEN BEGRIFFES ODER AUSDRUCKS MIT DEM EFFEKT EINER NOCH KRÄFTIGEREN BETONUNG EINER EIGENSCHAFT.

non ignoro - non nolle - haud contemnendae copiae - minus facile

DEUTSCHES BEISPIEL:

Du bist nicht die Jüngste: Unter den Schönsten wird man dich nicht verlieren.

[Gryphius, Horribilicribrifax I, 2]

Nicht ungern. / Nicht übel.

6. OXYMORON = SCHARFSINNIGER UNSINN - ENGE VERBINDUNG VON SICH WIDERSPRECHENDEN BEGRIFFEN ZU EINER EINHEIT.

"concordia discors."

"muta solitudo indicat."

"caeca nox ostendit."

[]

DEUTSCHES BEISPIEL:

Bittere Süße / Beredtes Schweigen / Alter Knabe

7. PARADOXON = PARADOXES / UNERWARTETES; Figur des absoluten logischen Widerspruchs; deutlich schärfer als das Oxymoron, wobei der Übergang oft fließend erscheint.

"Summum ius, summa iniuria."

[Cicero, De legibus, 1,2,135]

DEUTSCHES BEISPIEL:

"... als ein totgeschossener Hase
auf der Wiese Schlittschuh lief."

[]

8. HENDIADYON (EINS DURCH ZWEI) = AUSDRUCK ODER BESCHREIBUNG EINES BEGRIFFES DURCH VERBINDUNG ZWEIER GLEICHBEDEUTENDER WÖRTER

Te semper amavi atque dilexi. (innig geliebt)

Metus ac timor (feige Furcht)

Sugambri (...) se (...) in solitudinem ac silvas abdiderant; (...)

STILMITTEL
FÜR DEN LEKTÜREUNTERRICHT DER OBERSTUFE

© RECHENTIN

DEUTSCHES BEISPIEL:

Aber die Sonne duldet kein Weißes;
Überall regt sich Bildung und Streben,
alles will sie mit Farbe beleben.

[Goethe, Faust I, Vor dem Tor]

9. EUPHEMISMUS (VERHARMLOSUNG / BESCHÖNIGUNG) = VERHARMLOSENDE BEZEICHNUNG EINER SEHR SCHLIMMEN SACHE ODER HANDLUNG.

vita decedere oder de vita migrare (mori) - vitae suae durius consulere (=> mit seinem Leben ziemlich hart umgehen)

DEUTSCHES BEISPIEL:

entschlafen / sterben -- transpirieren / schwitzen -- Luzifer / Teufel (=Lichtbringer)